

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1218/97,**  
**annettu 27 päivänä kesäkuuta 1997,**  
**tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien teräskaapeleiden tuonnin uudelleen**  
**asettamisesta yhteisön ennakkovalvontaan**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä ja asetuksen (EY) N:o 518/94 kumoamisesta 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3285/94<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2315/96<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 11 artiklan,

ottaa huomioon tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä ja asetuksen (ETY) N:o 1765/82, (ETY) N:o 1766/82 ja (ETY) N:o 3420/83 kumoamisesta 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 519/94<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 847/97<sup>(4)</sup>, ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien teräskaapeleiden tuonnin asettamisesta yhteisön ennakkovalvontaan 25 päivänä huhtikuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 754/96<sup>(5)</sup>,

on kuullut edellä mainituilla asetuksilla perustettuja komiteoita,

sekä katsoo, että

asetuksella (EY) N:o 754/94 otettiin käyttöön kolmansista maista peräisin olevien CN-koodeihin 7312 10 82, 7312 10 84, 7312 10 86, 7312 10 88 ja 7312 10 99 kuuluvien rautaisten tai teräksisten, ilman sähköeristystä olevien säikeislankojen, köysien, kaapeleiden, punottujen nauhojen, silmukoiden ja niiden kaltaisten tavaroiden tuonnin asettaminen yhteisön ennakkovalvontaan; kyseinen toimenpide otettiin käyttöön, koska tilastot osoittivat kolmansista maista peräisin olevien teräskaapelien tuonnin jyrkästi kasvaneen vuodesta 1991 olosuhteissa, jotka ovat omiaan häiritsemään kyseisten tuotteiden yhteisön tuottajien tilannetta,

viimeisimmät käytettävissä olevat tiedot osoittivat, että kyseisten tuotteiden maahantuonti aiheuttaa yhä huolta varsinkin hyvin heikon kysynnän aikana; kolmansista maista peräisin olevien teräskaapeleiden yhteisöön tuonti kasvoi 42 434 tonniin vuonna 1996 verrattuna vuoden 1993 29 032 tonniin; vuoden 1997 ensimmäisen vuosineljänneksen suuntaukseen perustuvien arvioiden mukaan

koko vuotta 1997 koskeva tuonti pysynee vuoden 1996 tasolla; kyseinen tuonti sisälsi lisäksi hyvin alhaiset tuontihinnat verrattuna yhteisön hintatasoon,

tämän vuoksi kolmansista maista peräisin olevien teräskaapeleiden tuonnin kehitys uhkaa aiheuttaa vahinkoa yhteisön tuottajille, ja yhteisön edun mukaista on, että kyseisten tuotteiden tuonti pidetään edelleen yhteisön ennakkovalvonnassa, jotta saadaan käyttöön mahdollisimman nopeasti luotettavaa ja täsmällistä tilastotietoa tuonnin kehityksen nopeaksi analysoimiseksi, ja

ennakkovalvontajärjestelmän parantamiseksi ja hallinnollisten haittojen vähentämiseksi katsottiin asianmukaiseksi, että jäsenvaltiot antaisivat komissiolle sähköisesti tiedoksi asian kannalta oleelliset tiedot käyttäen tätä varten asennettua sähköistä yhteistä tietoverkkoa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

CN-koodeihin 7312 10 82, 7312 10 84, 7312 10 86, 7312 10 88 ja 7312 10 99 kuuluvien ja muista kolmansista maista peräisin olevien rautaisten tai teräksisten, ilman sähköeristystä olevien säikeislankojen, köysien, kaapelien, punottujen nauhojen, silmukoiden ja niiden kaltaisten tavaroiden tuonti yhteisöön pidetään edelleen yhteisön ennakkovalvonnassa asetuksen (EY) N:o 3285/94 11 ja 12 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 519/94 9 ja 10 artiklan mukaisesti.

*2 artikla*

Päivitetty luettelo asetuksen (EY) N:o 3285/94 12 artiklan ensimmäisessä kohdassa ja asetuksen (EY) N:o 519/94 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista toimivaltaisista viranomaisista, joille valvonta-asiakirjaa koskevat pyynnöt esitetään, on tämän asetuksen liitteenä.

*3 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle jokaisen kuukauden kymmenen ensimmäisen päivän aikana:

- a) yksityiskohtaiset tiedot niistä määristä ja arvioista (ecuina laskettuina), joille tarkkailuasiakirjoja myönnettiin edellisen kuukauden aikana,
- b) yksityiskohtaiset tiedot a alakohdassa tarkoitettua kuukautta edeltävän kuukauden aikana toteutetusta tuonnista.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 53

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 314, 4.12.1996, s. 1

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 67, 10.3.1994, s. 89

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 122, 14.5.1997, s. 1

<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 103, 26.4.1996, s. 6

Jäsenvaltioiden toimittamat tiedot on eriteltävä tuotteen, CN-koodin ja maan mukaan.

4 artikla

2. Tämä asetuksen mukaisesti annettavat ilmoitukset on toimitettava Euroopan yhteisöjen komissiolle elektronisesti tätä tarkoitusta varten perustetun monipalveluverkon välityksellä, jollei pakottavista teknisistä syistä ole välttämätöntä käyttää tilapäisesti muuta toimitustapaa.

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava havaitsemistaan poikkeavuuksista tai petoksista ja, jos se on aiheellista, niistä syistä, joiden perusteella ne ovat kieltäytyneet valvonta-asiakirjan myöntämisestä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään joulukuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 1997.

*Komission puolesta*

Leon BRITTAN

*Varapuheenjohtaja*

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —  
LIITE — BILAGA

Lista de las autoridades nacionales competentes  
Liste over kompetente nationale myndigheder  
Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten  
Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών  
List of the national competent authorities  
Liste des autorités nationales compétentes  
Elenco delle competenti autorità nazionali  
Lijst van bevoegde nationale instanties  
Lista das autoridades nacionais competentes  
Luettelo kansallisista toimivaltaisista viranomaisista  
Lista över nationella kompetenta myndigheter

1. BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques/Ministerie van Economische Zaken  
Administration des relations économiques, quatrième division — Mise en œuvre des politiques  
commerciales/Bestuur van de Economische Betrekkingen, vierde afdeling — Toepassing van de  
Handelspolitiek  
Service Licences/Dienst Vergunningen  
Rue Général Leman/Generaal Lemanstraat 60  
B-1040 Bruxelles/Brussel  
Tél.: (32 2) 230 90 43  
Télécopieur: (32 2) 230 83 22 ou 231 14 84

2. DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen  
Søndergade 25  
DK-8600 Silkeborg  
Tlf. (45) 87 20 40 60  
Fax (45) 87 20 40 77

3. DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft  
Frankfurter Straße 29-31  
D-65760 Eschborn  
Tel. (49) 61 96 404-0  
Fax (49) 61 96 40 42 12

4. ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας  
Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων  
Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Οικονομικών και Εμπορικών σχέσεων  
Διεύθυνση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου  
Μητροπόλεως 1  
GR-10557 Αθήνα  
Τηλ.: (30-1)328 60 31· 328 60 32  
Τέλεφαξ: (30-1)328 60 29· 328 60 59

5. ESPAÑA

Ministerio de Comercio y Turismo  
Dirección General de Comercio Exterior  
Paseo de la Castellana, 162  
E-28071 Madrid  
Tel.: (34 1) 349 38 94 — 349 38 78  
Fax: (34 1) 349 38 32 — 349 38 31

6. FRANCE

SERIBE  
3-5, rue Barbet-de-Jouy  
F-75357 Paris 07 SP  
Tél.: (33 1) 43 19 42 99  
Télécopieur: (33 1) 43 19 43 69

## 7. IRELAND

Department of Tourism and Trade  
Licensing Unit (Room 315)  
Kildare Street  
Ireland Dublin 2  
Tel: (3531) 662 14 44  
Fax: (3531) 676 61 54

## 8. ITALIA

Ministero del Commercio con l'Estero  
Direzione generale delle Importazioni e delle Esportazioni  
Viale America 341  
I-00144 Roma  
Tel.: (39-6) 599 31  
Telefax: (39-6) 59 93 26 31 — 59 93 22 35  
Telex: 610083 — 610471 — 614478

## 9. LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères  
Office des licences  
Boîte postale 113  
L-2011 Luxembourg  
Tél.: (352) 22 61 62  
Télécopieur: (352) 46 61 38

## 10. NEDERLAND

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
NL-9700 RD Groningen  
Tel.: (0031-50) 523 91 11  
Telefax: (0031-50) 526 06 98

## 11. ÖSTERREICH

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten  
Landstraßer Hauptstraße 55-57  
A-1031 Wien  
Tel. (43) 1-71 10 23 61  
Fax (43) 1-715 83 47

## 12. PORTUGAL

Ministério do Comércio e Turismo  
Direcção-Geral do Comércio  
Avenida da República, 79  
P-1000 Lisboa  
Telefone: (351-1) 793 09 93 — 793 30 02  
Telefax: (351-1) 793 22 10 — 796 37 23  
Telex: 13418

## 13. SUOMI

Tullihallitus  
PL 512  
FIN-00101 Helsinki  
Puh.: + 358 9 6141  
Telekopio: + 358 9 614 2852

## 14. SVERIGE

Kommerskollegium  
Box 1209  
S-111 82 Stockholm  
Tfn: 46 8 690 48 00  
Fax: 46 8 306 759

## 15. UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry  
Import Licensing Branch  
Queensway House  
West Precinct  
Billingham  
Cleveland TS23 2NF  
United Kingdom  
Tel: (44-1642) 36 43 33/36 43 34  
Fax: (44-1642) 53 35 57

---